

Wengi – natürlich ländlich

Mitteilungsblatt Nr. 2/2021
Gemeindeverwaltung Wengi
19. Februar 2021



Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung

Montag 08.00 bis 11.45 Uhr
Donnerstag 16.00 bis 18.00 Uhr

Termine ausserhalb der Öffnungszeiten können gerne telefonisch oder per Mail vereinbart werden.

Telefon: 032 389 14 84
Mail: info@wengi-be.ch
Web: www.wengi-be.ch

Coronavirus – aktuelle Massnahmen Gemeindeverwaltung Wengi

Liebe Einwohnerinnen und Einwohner von Wengi

Der Bundesrat hat die Corona-Massnahmen ab Montag, 18. Januar 2021, verschärft. Kontakte sind auf ein Minimum zu beschränken. Die Gemeindeverwaltung und weitere Amtsstellen dürfen zwar weiterarbeiten. Dennoch versuchen auch wir unsere Kontakte auf ein Minimum zu reduzieren und Teile unserer Arbeit im Homeoffice zu erledigen. Wir achten darauf, dass der Schalter- und Telefondienst sichergestellt ist.

Öffnungszeiten

Die Öffnungszeiten der Verwaltung bleiben unverändert.

Wir bitten die Bevölkerung, Ihre Geschäfte nach Möglichkeit per Telefon oder E-Mail zu erledigen und nur bei dringenden Angelegenheiten, welche einen persönlichen Kontakt erfordern, an den Schalteröffnungszeiten vorbeizukommen. Unterlagen (Gesuche aller Art, Steuererklärungen, Briefpost, etc.) können im Briefkasten bei der Gemeindeverwaltung Wengi eingeworfen werden.

Ausserhalb der Öffnungszeiten bedienen wir Sie gerne nach vorgängiger telefonischer Terminvereinbarung, **032 389 14 84**.

Helfen wir alle mit, die Verbreitung des Virus zu verlangsamen indem sämtliche von den Behörden verordnete Massnahmen befolgt werden. Aktuelle Informationen finden Sie im Internet unter www.bag.admin.ch.

Auf unserer Website www.wengi-be.ch informieren wir Sie laufend über Veränderungen von beschlossenen Massnahmen innerhalb der Gemeinde. Bei Fragen und für ergänzende Auskünfte stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Gemeinderat Wengi

Sprechstunde mit dem Gemeindepräsidenten – Nächster Termin

Die nächste Sprechstunde mit dem Gemeindepräsidenten für die Einwohnerinnen und Einwohner der Gemeinde Wengi findet am **Donnerstag, 4. März 2021, 17.30 – 18.30 Uhr nach Voranmeldung bei der Gemeindeverwaltung Wengi, 032 389 14 84 oder info@wengi-be.ch**, statt.

Der Gemeindepräsident freut sich auf Ihren Besuch.

Gemeinderat Wengi

Abstimmung vom 7. März 2021

Stellen Sie mit der korrekten Handhabung sicher, dass Ihre **briefliche Stimmabgabe** gültig ist und Ihre Stimme zählt!

- **Stimmausweis** auf der Rückseite **unterschreiben**
- Ausgefüllte Stimmzettel **ungefaltet** ins separate **Stimmkuvert** und dieses zukleben
- Stimmkuvert zusammen mit der Ausweiskarte ins **Antwortkuvert** stecken
- Das zugeklebte **Antwortkuvert** rechtzeitig der Post übergeben oder in den Briefkasten der Gemeinde einwerfen

Aufgrund der aktuellen Lage bitten wir die Stimmberechtigten die briefliche Stimmabgabe zu bevorzugen, damit persönliche Kontakte eingeschränkt werden können. Vielen Dank!

Gemeindeverwaltung Wengi

Voranzeige – Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung Wengi über Ostern 2021

Die Gemeindeverwaltung Wengi bleibt an folgenden Tagen geschlossen:

Gründonnerstag, 1. April 2021

ganzer Tag geschlossen

Karfreitag, 2. April 2021

ganzer Tag geschlossen

Ostermontag, 5. April 2021

ganzer Tag geschlossen



Bei sehr wichtigen Angelegenheiten, wo ein Zuwarten bis am Dienstag, 6. April 2021, nicht möglich ist, steht Ihnen die Gemeindeverwalterin, Maja Bächler, Tel: 079 723 54 91, oder der Gemeindepräsident, Peter Hänni, Tel: 079 340 90 03, zur Verfügung.

Ab Dienstag, 6. April 2021, sind wir wieder zu den üblichen Öffnungszeiten für Sie da.

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Gemeindeverwaltung Wengi

Voranzeige – Verschiebedatum Kehrrichtabfuhr

Die Kehrrichtabfuhr vom Freitag, 2. April 2021 (Karfreitag), wird auf

Donnerstag, 1. April 2021

vorverschoben.

Wir bitten um Kenntnisnahme.

Gemeindeverwaltung Wengi

Tätigkeitsprogramm Februar 2021 und März 2021

Datum	Anlass	Veranstalter	Ort
Februar 2021			
21. Februar 2021	Zu Gast in Schüpfen	Kirchgemeinde Wengi	Kirche Schüpfen, 10.00 Uhr
März 2021			
05. März 2021	Feier zum Weltgebetstag	Kirchgemeinde Wengi	Kirche, 19.30 Uhr
09. März 2021	Wandergruppe	Kirchgemeinde Wengi	Treffpunkt Kirche, 13.30 Uhr
11. März 2021	Wenn das Geld knapp wird (Thema: Im Spannungsfeld von Markt und Existenz der Hilfswerke)	Kirchgemeinde Wengi	Kirche, 19.30 Uhr
14. März 2021	BFA - Gottesdienst	Kirchgemeinde Wengi	Kirche, 09.30 Uhr
19. März 2021	KiJuKi (Kinder ab 8 Jahren) - Kinderdisco	Kirchgemeinde Wengi	Pfarrstöckli, 19.00 – 21.00 Uhr
23. März 2021	Wenn das Geld knapp wird (Thema: Gleicher Lohn für ungleiche Arbeit)	Kirchgemeinde Wengi	Kirchgemeindehaus Rapperswil, 19.30 Uhr
26. März 2021	Bilderreise nach Tansania mit Pfarrerin M. Daum	Kirchgemeinde Wengi	Pfarrstöckli, 14.00 Uhr
28. März 2021	Palmsonntag und goldene Konfirmation	Kirchgemeinde Wengi	Kirche, 09.30 Uhr

Bitte beachten!

**Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe des Mitteilungsblattes
Montag, 15. März 2021**

ZUTRAULICHER SCHWARZ-WEISSER

KATER ZUGELAUFEN

Wem gehört dieser schwarz-weiße Kater? Er ist uns anfangs Dezember 2020 im Reuental zugelaufen. Der Kater ist von kräftiger Statur und gesund.

Wer etwas weiss, meldet sich bitte
unter 079 502 48 67





Fahrerinnen / Fahrer gesucht!

Verfügen Sie über ein Auto und setzen gerne einen Teil Ihrer Freizeit zum Wohl betagter Menschen ein?

Für die **Verteilung von warmen Mittagsmahlzeiten** in Büren a.A. und den umliegenden Gemeinden suchen wir **ehrenamtliche Fahrerinnen und Fahrer**.

In Koordination mit Ihren Kolleginnen und Kollegen planen Sie Ihre Einsatzzeiten und Touren selbständig.



Als Anerkennung für Ihren ehrenamtlichen Einsatz, den Sie mit Ihrem Privatfahrzeug erbringen, erhalten Sie eine Vergütung. Zudem ist ihr Fahrzeug auf den Ausliefertouren durch uns versichert.

Wir freuen uns, wenn wir Sie in unserem Freiwilligen-Team begrüßen dürfen.

Für detaillierte Infos wenden Sie sich an:

Markus Vöglin, Geschäftsführer Altersheim Büren a.A.,
Lindenweg 15, 3294 Büren a.A. / Tel. 032 352 16 16
info@altersheimbueren.ch / www.altersheimbueren.ch



Informationen zur COVID-19-Impfung

Ist die Impfung wirksam und sicher?

Jeder Impfstoff braucht in der Schweiz eine Zulassung und eine Empfehlung. Dazu muss er hohe Standards für Sicherheit, Wirksamkeit und Qualität erfüllen. Das Schweizerische Heilmittelinstitut Swissmedic hat den Impfstoff gegen COVID-19 genau geprüft und zugelassen. Er ist sicher und wirkt. Schon mehrere Zehntausend Personen haben den Impfstoff in Studien erhalten. Er ist auch sicher und wirksam bei Menschen in höherem Alter und mit chronischen Krankheiten. Die Studien zeigen, dass es bis jetzt (Stand Mitte Dezember 2020) keine schweren Nebenwirkungen gibt. Swissmedic überwacht weiterhin die Sicherheit und Wirksamkeit des Impfstoffs.

Wer sollte sich nicht impfen lassen?

Folgenden Personen empfehlen wir die COVID-19-Impfung nicht:

- > Menschen mit einer schweren bestätigten Allergie auf einen Bestandteil des Impfstoffs (insbesondere PEG).
- > Schwangeren Frauen. Bis jetzt gibt es noch keine Daten zur Impfung in der Schwangerschaft.
- > Kindern und Jugendlichen unter 16 Jahren. Bis jetzt gibt es noch keine Daten zur Impfung in dieser Altersgruppe.

Bitte beachten Sie: Haben Sie hohes Fieber? Sind Sie krank und fühlen sich unwohl? Dann verschieben Sie den Impftermin.

Warten Sie auf das COVID-19-Testergebnis? Oder sind Sie in Isolation oder Quarantäne? Dann machen Sie die Impfung nicht. Holen Sie die Impfung so bald als möglich nach.

Wie geht die Impfung?

Sie erhalten eine Spritze in den Oberarm.

Wie oft müssen Sie sich impfen lassen?

Es braucht zwei Impfungen. Die zweite Impfung können Sie etwa vier Wochen nach der ersten Impfung machen.

Das ist wichtig zu wissen: Machen Sie beide Impfungen. Nur dann sind Sie so gut wie möglich geschützt.

Wie schützt die Impfung?

Ihr Körper baut einen Schutz gegen COVID-19 auf. Das dauert bis etwa eine Woche nach der zweiten Impfung. Die Impfung stärkt Ihre Abwehrkräfte. Sie hilft Ihrem Körper, gegen das Virus zu kämpfen. Der Impfschutz senkt stark das Risiko, dass Sie COVID-19 bekommen.

Das ist wichtig zu wissen: Einen vollständigen Schutz gibt es nicht. Einige Menschen können trotz der Impfung COVID-19 bekommen. Mit der Impfung ist die Chance höher, dass sie nicht schwer krank werden. Hier finden Sie genauere Informationen, wie die Impfung funktioniert: www.bag-coronavirus.ch/mrna

Wie lange hält der Impfschutz?

Das weiss man noch nicht. Im Moment untersuchen die Hersteller, wie lange die Impfung schützt. Es kann sein, dass wir Ihnen nach einer bestimmten Zeit nochmals eine Impfung empfehlen.

Gibt es Nebenwirkungen?

Bei jeder Impfung kann es Nebenwirkungen geben. Meistens sind sie schwach und schnell vorbei. Sehr selten gibt es schwere Nebenwirkungen. Zum Beispiel eine schwere allergische Reaktion direkt nach der Impfung.

Welche Nebenwirkungen sind möglich?

- > Die Einstichstelle rötet sich, schmerzt oder ist geschwollen.
- > Kopfschmerzen
- > Müdigkeit
- > Muskel- und Gelenkschmerzen
- > Allgemeine Symptome wie Schüttelfrost, Fiebergefühl oder leichtes Fieber

Diese Nebenwirkungen treten nach Impfungen häufig auf. Sie zeigen, dass der Körper den Impfschutz aufbaut. Sie sind also in milder Form auch ein gutes Zeichen. Bei einer allergischen Reaktion kommt es zum Beispiel zu Schwellung, Rötung, Juckreiz oder Atemnot. Wenden Sie sich bei solchen Symptomen sofort an Ihre Ärztin oder Ihren Arzt.

Die Abstands- und Hygieneregeln müssen auch nach der Impfung weiter eingehalten werden.





Selbsteinschätzung: Was trifft auf mich zu?

Unter 16 Jahre		Über 16 Jahre
(Mögliche) Schwangerschaft	Stillende Mutter	
Allergie gegen Bestandteil des Impfstoffes (Polyethylenglykol)	Mehrfachallergie mit lebensgefährlicher Reaktion in der Vergangenheit	
	Schwere Immunsuppression	
Aktuell Fieber oder andere COVID-19-Symptome		COVID-19-symptomfrei
Aktuell in Isolation oder Quarantäne		Nicht mehr in Isolation* oder Quarantäne

*Nach durchgemachter COVID-19-Erkrankung (positives Testergebnis und Symptome) wird die Impfung nach drei Monaten empfohlen.

Aktuell keine Impfung

Sprechen Sie mit Ihrer Ärztin / Ihrem Arzt

Vereinbaren Sie einen Impftermin



Prozessablauf: COVID-19-Impfung



Information

- Website BAG zur Impfung
- Website BAG zur Impfung in leichter Sprache
- Website BAG FAQ zur Impfung
- Website Kanton Bern zur Impfung

Registration

Registration auf VacMe

Jede impfwillige Person muss in der digitalen Lösung des Kantons Bern *VacMe* erfasst werden. *VacMe* dient der Registrierung, der Terminbuchung und der Dokumentation der Impfungen: <https://be.vacme.ch>
Eine ausführliche Anleitung zur Registration auf *VacMe* liegt bei.¹

Registrierungscode

Ist eine Person erfolgreich registriert, erhält sie eine Registrierungsbestätigung, auf welcher die zugeordnete Impfgemeinschaft sowie ein sechsstelliger Registrierungscode, welcher aus Buchstaben und Zahlen oder nur aus Buchstaben besteht, vermerkt sind. Die Registrierungsbestätigung kann direkt aus *VacMe* heruntergeladen und ausgedruckt werden. Ist ein Ausdruck nicht möglich, kann der Code andernorts notiert werden. Er muss jedoch zwingend aufbewahrt werden und dient der späteren Identifikation, z.B. bei der Terminbuchung via Callcenter oder bei der Impfung in einer Arztpraxis, sobald diese möglich sein wird.

Anmeldung nach erfolgter Registrierung (optional)

Falls sich die registrierte Person später wieder in *VacMe* anmelden möchte, um auf ihre Registrierung zuzugreifen und einen Termin zu buchen, ist zwingend der bei der Registrierung gewählte Benutzername (bei der ersten Registrierung wird automatisch die E-Mail-Adresse als Benutzername festgelegt) und das Passwort zu notieren. Bitte beachten Sie, dass die Wiederanmeldung in *VacMe* nur mit dem Mobiltelefon möglich ist, welches bei der Registrierung angegeben wurde, da zur Authentifizierung der Anmeldung ein SMS-Code an die bei der Registrierung angegebene Mobiltelefonnummer versendet wird. Falls Sie bei der Registrierung z.B. ein Mobiltelefon der Gemeinde angeben, müsste sich die Person für die Wiederanmeldung wieder zu Ihnen auf die Gemeinde begeben. Falls die zu registrierende Person also über ein eigenes Mobiltelefon verfügt, ist bei der Registrierung vorzugsweise diese Nummer anzugeben. Die bei der Registrierung angegebene E-Mail-Adresse dient einzig der Wiederherstellung eines vergessenen Passworts. Es werden keine Registrierungs- oder Terminbestätigungen an die E-Mail-Adresse verschickt.

¹ Die Registration und die Terminbuchung können auch telefonisch unter 031 636 88 00 vorgenommen werden.

Priorisierung

Impfgruppen

Die Einteilung in die entsprechende Impfgruppe erfolgt aufgrund der bei der Registrierung angegebenen Informationen (Alter, chronische Krankheiten, Lebensumstände, Beruf). Die Impfgruppen des Kantons Bern bilden die Priorisierung gemäss der Impfpflicht vom Bundesamt für Gesundheit BAG und der Eidgenössischen Kommission für Impffragen EKIF ab. Auf www.be.ch/corona-impfung werden die aktuell freigegebenen Impfgruppen aufgeführt.

Terminplanung

Auswahl des Impfortes und Terminbuchung

Wenn die Impfgruppe bereits freigegeben wurde, dann kann die Person nach der Registrierung einen Impfort (neun Impfzentren) und zwei Termine auswählen. Sollte das gewünschte Impfzentrum keine Termine mehr anbieten, kann sich die Person zu einem späteren Zeitpunkt wieder auf *VacMe* einloggen («Login» mit Benutzername/Passwort) oder Termine in einem anderen Impfzentrum buchen.

Die Termine können zum jetzigen Zeitpunkt nur gebucht werden, wenn beide Termine und «Buchen» ausgewählt werden. Danach hat man die Möglichkeit, die Terminbestätigung auszudrucken. Es ist aktuell nicht möglich, nur einen Termin zu buchen.

Sollte bei der Registrierung angegeben worden sein, dass eine Impfung aufgrund Immobilität zu Hause stattfinden muss, wählt die Person das mobile Team, welches sich am nächsten zum Wohnort befindet. Eine Terminbuchung ist hier nicht möglich; die mobilen Teams werden die angegebene Wohnadresse aufnehmen und so bald wie möglich dort erscheinen.

Hausarztpraxen

Sobald in Hausarztpraxen geimpft werden kann, entfällt der Schritt der elektronischen Terminbuchung, da die Termine direkt mit der Arztpraxis vereinbart werden können. Eine vorgängige Registrierung bleibt jedoch notwendig.

Impftermin

Die Terminbestätigung oder, falls nicht anders möglich, der auf einem Blatt Papier notierte sechsstellige Code, muss zu beiden Impfterminen mitgebracht werden. Des Weiteren ist ein amtlicher Ausweis – als amtlicher Ausweis gelten sämtliche, auch abgelaufene von Behörden ausgestellte Dokumente –, die Krankenkassenkarte und fakultativ das Impfbüchlein mitzunehmen.

Kontrolle

Am Ort der Impfung werden die Personalien und die Eingaben in *VacMe* vor der Durchführung der Impfung kontrolliert.

Impfung

Die COVID-19-Impfung erfolgt zwei Mal im Abstand von vier Wochen. Das zweite Mal findet die Impfung am selben Ort mit demselben Impfstoff wie beim ersten Mal statt.

Dokumentation

Nach der Impfung wird eine Impfbestätigung ausgestellt und es besteht die Möglichkeit, die Impfung in das Impfbüchlein eintragen zu lassen. Falls auf *VacMe* die Option «Ich bin mit der Übermittlung meiner COVID-19-Impfung über myCOVIDvac in den Schweizerischen elektronischen Impfausweis einverstanden» ausgewählt wurde, kann auf meineimpfungen.ch nach erfolgter zweiter Impfung ein digitales Impfbüchlein erstellt und andere bereits vorhandene Impfungen darin integriert werden. Dies ist keine kantonale Applikation, sondern eine vom Bundesamt für Gesundheit empfohlene Stiftung.

Impfschutz

Der vollständige Impfschutz tritt etwa eine Woche nach der zweiten Impfung ein.



Anleitung Registrierung VacMe

Inhalt

1. Ich registriere mich für die Impfung.....	1
2. Ich registriere eine andere Person für die Impfung.....	7
3. Termine buchen.....	8
4. Passwort zurücksetzen.....	11
5. Fehler bei der Registrierung.....	12

1. Ich registriere mich für die Impfung

Kanton Bern
Canton de Berne

VacMe Registrierung

Willkommen im COVID-19 Portal des Kantons Bern

Registrieren Sie sich hier für die COVID-19 Impfung.

Registrieren →

Ich habe bereits ein [Login](#)

Klicken Sie auf «Registrieren», wenn Sie sich zum ersten Mal für die COVID-19-Impfung registrieren möchten.

Klicken Sie auf «Login», wenn Sie bereits über ein Login verfügen. Sobald Ihre Impfgruppe freigegeben ist, können Sie über Ihr Login Termine buchen (siehe Kapitel «3. Termine buchen»).

Selbsteinschätzung

Nehmen Sie anhand der Informationen des Bsp und des Kantons Bern eine Selbsteinschätzung vor, um zu erfahren, ob Sie aktuell zu einer COVID-19 Impfung zugelassen sind. Bitte geben Sie die Antwortoptionen für Selbstschätzung zu 2A either in einer separaten Mailbox durch, selbst! Nicht wiederholen, keine Rückmeldung.

Fragebogen Selbsteinschätzung Kanton Bern

Bitte wählen Sie das Resultat aus dem Fragebogen aus.

rot orange grün

Weiter

In einem nächsten Schritt müssen Sie eine Selbsteinschätzung vornehmen. Klicken Sie dafür auf den «Fragebogen Selbsteinschätzung Kanton Bern».

Wählen Sie im Anschluss das Resultat aus dem Fragebogen Selbsteinschätzung aus:

- Rot
- Orange
- Grün

Bei «Grün» sind Sie zur Impfung zugelassen und können sich registrieren.

Um weiterfahren zu können, müssen Sie bestätigen, dass Sie die «Informationen zur Impfung des Kantons Bern» gelesen und verstanden haben und in die Impfung einwilligen.

Wenn der Fragebogen «Orange» ergibt, Sie mit Ihrer Ärztin / Ihrem Arzt gesprochen haben und eine Impfung erfolgen soll, dann wählen Sie «Orange».

Um weiterfahren zu können, müssen Sie bestätigen, dass Sie die «Informationen zur Impfung des Kantons Bern» gelesen und verstanden haben und in die Impfung einwilligen.

Bei «Rot» sind Sie aktuell nicht zur Impfung zugelassen. Eine Registrierung ist nicht möglich.

Wenn sich Ihr Gesundheitszustand ändert, können Sie die Selbsteinschätzung wiederholen, um sich registrieren zu können.



Benutzer registrieren

Ich möchte eine andere Person an

Um Ihre Identität zu prüfen, werden wir Ihnen eine SMS mit dem Sicherheitscode an die eingetragene Mobiltelefonnummer (z.B. 079xxx) zu schicken.

Wenn Sie zur Registrierung zugelassen sind, werden Sie auf diese Maske weitergeleitet.

Pro Person ist eine Registrierung notwendig.

Füllen Sie alle Felder sorgfältig aus und prüfen Sie Ihre Eingabe.

Die E-Mail-Adresse dient Ihnen für zukünftige Logins als Benutzername.

An die eingegebene Mobiltelefonnummer wird ein Sicherheitscode per SMS gesendet, um Ihre Identität zu prüfen. Bitte prüfen Sie, dass die Nummer korrekt eingegeben wurde und keine Ziffer fehlt. Es spielt keine Rolle, wie die Nummer eingegeben wird, ob mit oder ohne Vorwahl: 0041 / +41 / 07x.

Falls der Code nicht sofort eintrifft, warten Sie 2-3 Minuten.

Bitte notieren Sie sich Ihr Passwort, um sich wieder im Portal anmelden zu können.

Klicken Sie auf «Benutzer registrieren» um fortzufahren.



Wir haben Ihnen eine SMS mit dem Sicherheitscode geschickt.

Geben Sie im nächsten Schritt den per SMS erhaltenen Sicherheitscode ein. Klicken Sie im Anschluss auf «Absenden».

Persönliche Angaben

Geschlecht
Bitte wählen...

Name
Muster

Vorname
Max

Strasse / Nr.
Strasse / Nr.

Postleitzahl
Postleitzahl

Ort
Ort

Es ist mir absolut nicht möglich, ein Impfzentrum aufzusuchen. Ich bin auf die Impfung durch ein mobiles Impfteam angewiesen.

E-Mail-Adresse
muster@bc.ch

Telefonnummer
[Redacted]

Krankenkasse
Bitte wählen...

Krankenkassen-Identifikationsnummer
Krankenkassen-Kartennummer

In der nächsten Maske können Sie Ihre persönlichen Angaben erfassen. Bitte gehen Sie sorgfältig vor und prüfen Sie, ob Sie all Ihre Angaben korrekt eingegeben haben.

Sobald Ihre Angaben gespeichert wurden, können diese nicht mehr geändert werden!

Die Option, durch ein mobiles Impfteam geimpft zu werden, ist nur für jene Personen vorgesehen, welchen es absolut nicht möglich ist, ein Impfzentrum aufzusuchen (immobile Bevölkerung).

Falls Ihre Krankenkasse im Drop-Down nicht aufgeführt ist, wählen Sie «Andere».

Geben Sie Ihre Krankenkassen-Kartennummer ein. Die ersten 10 Ziffern werden aufgrund der vorherigen Auswahl Ihrer Krankenkasse bereits vorausgefüllt sein.

Information
Geburtsdatum

Bemerkungen
Bemerkungen

Demika Impfstrategie des BAV zählen folgende Erkrankungen zu den chronischen Krankheiten: Erkrankung des Herzens, der Atemwege, der Niere, des Immunsystems / Bluthochdruck / Adipositas (BMI > 35) / Zuckerkrankheit

Chronische Krankheit
Bitte wählen...

Lebensumstände
Bitte wählen...

Beruf
Bitte wählen...

Sobald Ihre Angaben gespeichert wurden, können diese nicht mehr geändert werden!

- Ich bin mit den [Nutzungsbedingungen](#) einverstanden.
- Ich habe die [Einverständniserklärung](#) gelesen und bin damit einverstanden.
- Ich bin mit der Übermittlung meiner COVID-19-Impfung über [myCOVIDapp](#) in den Schweizerischen elektronischen Impfausweis ([www.meinimpfausweis.ch](#)) einverstanden. (optional)

Für Impfung registrieren →

Bitte beachten Sie, dass nicht alle Hochrisikopatientinnen und -patienten als chronisch Erkrankte mit «höchstem Risiko» gelten. Bitte klären Sie vor Ihrer Registrierung mit Ihrer Ärztin / Ihrem Arzt, ob Sie zu dieser Kategorie gehören. Sie brauchen dafür eine schriftliche Bestätigung, dass Sie als Person «mit höchstem Risiko» gelten.

Falls Sie an Allergien oder an einer Krankheit leiden, können Sie dies in Stichworten unter «Bemerkungen» erfassen. Falls Sie an chronischen Krankheiten leiden, treffen Sie bitte danach die entsprechende Auswahl unter «Chronische Krankheiten» (siehe nächster und übernächster Printscreen).

Wählen Sie bei «Lebensumstände» und «Beruf» die auf Sie zutreffendste Beschreibung aus.

Am Schluss müssen Sie die Zustimmung geben für die «Nutzungsbedingungen» und die «Einverständniserklärung», um die Registrierung abzuschliessen zu können.

Optional können Sie angeben, ob Sie die Impfdaten zu Ihrer Covid-19 Impfung in den elektronischen Impfausweis übermitteln möchten.

Klicken Sie auf «Für Impfung registrieren», um die Registrierung abzuschliessen. Ihre Daten werden gespeichert und können nicht mehr geändert werden.

Bemerkungen
chronisch obstruktive Lungenerkrankung (COPD) ab GOLD 1

Demika Impfstrategie des BAV zählen folgende Erkrankungen zu den chronischen Krankheiten: Erkrankung des Herzens, der Atemwege, der Niere, des Immunsystems / Bluthochdruck / Adipositas (BMI > 35) / Zuckerkrankheit

Bitte wählen...

- Keine Krankheit
- Andere Krankheit
- Krankheit wie oben beschrieben in Behandlung mit Medikamenten oder sonstiger Dauertherapie
- Krankheit wie oben beschrieben mit höchstem Risiko (schriftliche ärztliche Bestätigung notwendig)**

Wenn Sie an einer chronischen Krankheit mit höchstem Risiko leiden, wählen Sie «Krankheit wie oben beschrieben mit höchstem Risiko» aus. Es ist zwingend notwendig, dass Sie über eine ärztliche Bestätigung verfügen, auf der «mit höchstem Risiko» vermerkt ist.

Die ärztliche Bestätigung muss erst am Impftermin vorgewiesen werden.

Risikopatientinnen und Risikopatienten gehören nicht zwingend zu den Personen mit höchstem Risiko!

Bei Unsicherheit, ob Sie zu den Personen mit höchstem Risiko gehören, wenden Sie sich an Ihre Ärztin / Ihren Arzt.

Bemerkungen
Hoher Blutdruck

Gerätes-Implantate des BÄG zählen folgende Erkrankungen zu den chronischen Krankheiten: Erkrankung des Herzens, der Atemwege, der Niere, des Immunsystems / Blutkreislauf / Antikoagula (RM «35» /

Sie wählen...
Keine Krankheit
ANDERE KRANKHEIT
Krankheit wie oben beschrieben in Behandlung mit Medikamenten oder sonstiger Dauertherapie
Krankheit wie oben beschrieben mit höchstem Risiko (schriftliche ärztliche Bestätigung schweigend)

1.0000000000000000

Wenn Sie an einer chronischen Krankheit leiden, aber nicht zu den Personen «mit höchstem Risiko» zählen, wählen Sie «Krankheit wie oben beschrieben in Behandlung mit Medikamenten oder sonstiger Dauertherapie» aus.

Dies ist Ihr persönlicher Code für die Impfung.



4GRBEM

Zeigen Sie diesen bei der Impfung vor.

Max Muster
01.01.1950

Impfgruppe

B

Sie haben sich erfolgreich registriert. Ihre Impfgruppe ist noch nicht freigegeben. Informieren Sie sich auf [be.ch/corona-impfung](#), ob Ihre Impfgruppe freigegeben ist. Sobald Ihre Impfgruppe freigegeben ist, können Sie über dieses Portal die zwei Impftermine buchen. Die Registrierung ist hiermit abgeschlossen und die Daten sind gespeichert.



Bestätigung über Registrierung herunterladen

Auf der nächsten Maske erhalten Sie Ihren persönlichen Code für die Impfung.

Sie sehen, in welcher Impfgruppe Sie eingeteilt worden sind.

Sobald die Impfgruppe freigegeben ist, können Sie über dieses Portal die zwei Impftermine buchen. Loggen Sie sich dazu erneut ins Portal ein.

Sie haben die Möglichkeit, die Bestätigung Ihrer Registrierung auszudrucken.

Es ist zwingend notwendig, dass Sie Ihren persönlichen Code am Impfort vorzeigen können. Ohne Code ist keine Impfung möglich.

Anmelden

Benutzername (E-Mail-Adresse)
max@be.ch

Passwort

Benutzername:

melden →

NEUER BENUTZER [KODIERUNG](#)

Wenn Sie sich wieder ins Portal einloggen möchten, gehen Sie erneut auf <https://be.vacme.ch>, klicken auf «Login» und geben dann Ihre E-Mail-Adresse und Ihr Passwort ein.

Ihre E-Mail-Adresse dient Ihnen als Benutzername.

2. Ich registriere eine andere Person für die Impfung

Sie können mit der gleichen E-Mail-Adresse, die Sie für Ihre Registrierung gebraucht haben, eine weitere Person für die Impfung registrieren. Zudem kann diese Funktion verwendet werden, falls Ihre erste Registrierung fehlgeschlagen ist und Sie sich neu registrieren müssen.

Benutzer registrieren

E-Mail
mustergb@be.ch

Ich melde eine andere Person an.

Geben Sie den Vor- und Nachnamen dieser Person ein und erstellen Sie einen Benutzernamen. An die angegebene Mobiltelefonnummer wird ein Code gesendet, welcher für das Login benötigt wird.

Benutzername
Benutzername

Mobiltelefonnummer
Mobiltelefonnummer

Um Ihre Identität zu prüfen, werden wir Ihnen eine SMS mit dem Sicherheitscode an die angegebene Mobiltelefonnummer (z.B. 07x xxx xx xx) senden.

Nachname
Nachname

Vorname
Vorname

Passwort
Passwort

Passwort bestätigen
Passwort bestätigen

Benutzer registrieren →

← Zurück zur Anmeldung

Geben Sie dazu eine E-Mail-Adresse ein. Es kann die gleiche E-Mail-Adresse sein, die Sie bereits für Ihre Registrierung verwendet haben.

Klicken Sie danach auf «Ich melde eine andere Person an».

Geben Sie anschliessend den Vor- und Nachnamen dieser Person ein und erstellen Sie einen Benutzernamen. Dieser Benutzernamen und nicht die E-Mail-Adresse wird für die zukünftigen Logins verwendet. Merken Sie sich Ihren Benutzernamen und das Passwort.

An die eingegebene Mobiltelefonnummer wird ein Sicherheitscode per SMS gesendet, um die Identität zu prüfen. Bitte prüfen Sie, dass die Nummer korrekt eingegeben wurde und keine Ziffer fehlt. Es spielt keine Rolle, wie die Nummer eingegeben wird, ob mit oder ohne Vorwahl: 0041 / +41 / 07x.

Warten Sie 2-3 Minuten, falls der Code nicht sofort eintrifft.

Klicken Sie auf «Benutzer registrieren», um fortzufahren.

Prozess geht analog weiter wie in Kapitel «1. Ich registriere mich für die Impfung beschrieben».

Kanton Bern
Canton de Berne
VOMM 2020/2021

Anmelden

Benutzernamen oder E-Mail
anmelden X

Passwort

[Passwort vergessen?](#)

Anmelden →

Neuer Service? [Benutzer registrieren](#)

Wenn Sie sich wieder ins Portal einloggen möchten, um auf das Profil der gerade registrierten Person zuzugreifen, geben Sie den bei der Registrierung angegebenen Benutzernamen und das Passwort ein.

SRLE7L
Zeigen Sie diesen Code bei der Impfung vor

Anna Meier
01.01.1921
Impfgruppe
A

Impfzentrum Langen

1. Termin
Dienstag, 1. März 2021, 09:00 →

2. Termin
Mittwoch, 3. März 2021, 09:00 →

Buchen

Wählen Sie unterhalb «1. Termin» mit dem Pfeil auf der rechten Seite den ersten Impftermin aus.

Es muss zuerst ein 1. Termin ausgewählt werden, bevor der 2. Termin ausgewählt werden kann.

Bedingt durch den Impfstoff sind die Impftermine nur im Abstand von mindestens vier Wochen buchbar.

Auswahl Termin 1

← Dienstag 09:00 →

09:00	Buchen
10:00	Buchen
11:00	Buchen
12:00	Buchen
13:00	Buchen
14:00	Buchen
15:00	Buchen
16:00	Buchen
17:00	Buchen
18:00	Buchen
19:00	Buchen
20:00	Buchen
21:00	Buchen
22:00	Buchen
23:00	Buchen

Auf dieser Ansicht können Sie den Termin wählen.

Bestätigen Sie mit «Auswählen»

QR-Code für persönliche Code für die Impfung

SRLE7L
Zeigen Sie diesen Code bei der Impfung vor

Anna Meier
01.01.1921
Impfgruppe
A

Impfzentrum Langen

1. Termin
Dienstag, 1. März 2021, 09:00 →

2. Termin
Mittwoch, 3. März 2021, 09:00 →

Buchen

Wenn Sie beide Termine ausgewählt haben, bestätigen Sie diese mit «Buchen».

Es ist zwingend notwendig, dass sie auf «Buchen» klicken. Ansonsten sind die Termine nicht gebucht und gehen verloren, wenn Sie das Browserfenster schliessen.

Drucken Sie Ihre Terminbestätigung aus.

Wichtig ist, dass Sie den persönlichen Code, welcher auf der Bestätigung Ihrer Registrierung oder der Terminbestätigung aufgeführt ist, am Impfort vorweisen können.

Ohne den persönlichen Code, werden Sie nicht geimpft.

5RLE7L
Zeigen Sie diesen bei der Impfung vor

Anne Meier
01.01.1921
Impfgruppe
A

 Terminabsage herunterladen

Die Impfung benötigt 2 Impftermine in einem Abstand von 4 Wochen.

1. Termin
Dienstag, 4. Februar 2021 | 08:00 - 08:30

2. Termin
Dienstag, 4. März 2021 | 10:00 - 10:30

 Impfzentrum Langen
Dufourgasse 7
3000 Langen A

! Bitte beachten Sie zusätzlich zum Termin, dass Sie sich vor der Durchführung der Impfung und während der folgenden 24 Stunden NICHT:

- persönlichen Kontakt
- Arbeit für Auswärts
- Auswärtsreisen
- öffentliche Versammlungen

Wenn Sie krankheitshalber oder aus anderen wichtigen Gründen die Termine nicht wahrnehmen können, können Sie diese absagen.

Eine Terminabsage betrifft direkt beide Termine.

Loggen Sie sich dazu wieder im Portal ein und drücken Sie auf «Termin absagen».

Impfgruppe
A

 Terminabsage herunterladen

Die Impfung benötigt 2 Impftermine in einem Abstand von 4 Wochen.

1. Termin
Dienstag, 9. Februar 2021 | 08:00 - 08:30

2. Termin
Dienstag, 9. März 2021 | 10:00 - 10:30

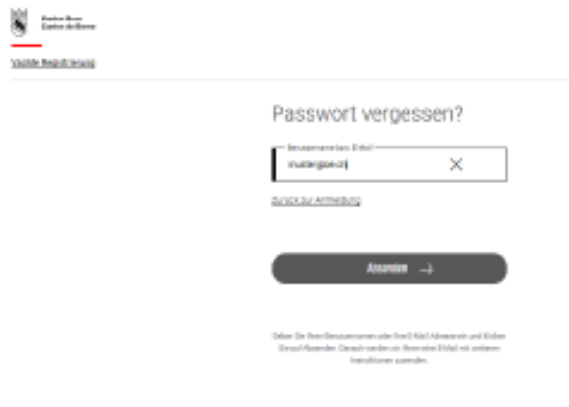
! Bitte beachten Sie zusätzlich zum Termin, dass Sie sich vor der Durchführung der Impfung und während der folgenden 24 Stunden NICHT:

- persönlichen Kontakt
- Arbeit für Auswärts
- Auswärtsreisen
- öffentliche Versammlungen

Bestätigen Sie die Terminabsage.

4. Passwort zurücksetzen

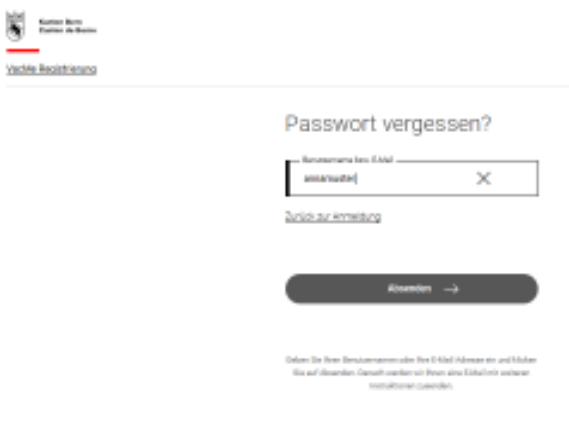
Wenn Sie Ihr Passwort vergessen haben, können Sie dieses zurücksetzen. Wenn Sie mit Ihrer E-Mail-Adresse eine weitere Person registriert haben («Ich melde eine andere Person an»), gilt es zu beachten, dass Sie mit Eingabe der E-Mail-Adresse Ihr Passwort zurücksetzen und mit Angabe des Benutzernamens das Passwort der anderen Person zurücksetzen.



The screenshot shows the 'Passwort vergessen?' (Forgot password?) form. At the top left is the logo of the Kanton Bern. Below it is the text 'Verbleibende Schritte' and a progress indicator. The main heading is 'Passwort vergessen?'. There is a text input field labeled 'Benutzernamen bzw. E-Mail' containing the email address 'mutter@berne.ch'. Below the input field is a link 'Zurück zur Anmeldung'. A dark button labeled 'Absenden' with a right-pointing arrow is positioned below the link. At the bottom, there is a small note: 'Geben Sie Ihren Benutzernamen oder Ihre E-Mail-Adresse ein und klicken Sie auf Absenden. Danach werden wir Ihnen eine E-Mail mit weiteren Instruktionen senden.'

Mit der Eingabe der E-Mail-Adresse, setzen Sie Ihr Passwort zurück.

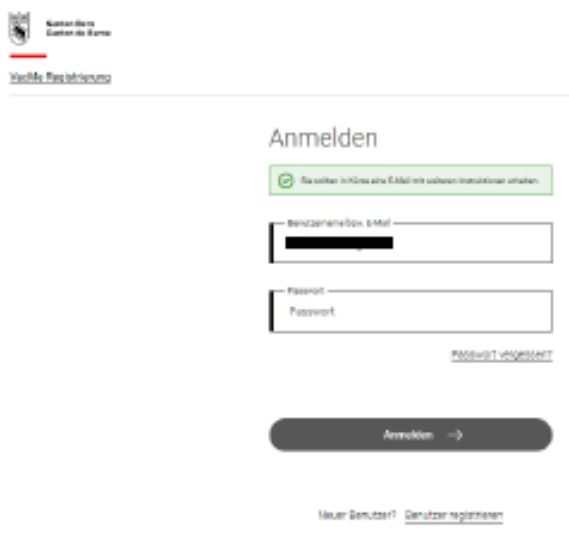
Klicken Sie auf «Absenden».



The screenshot shows the 'Passwort vergessen?' form. At the top left is the logo of the Kanton Bern. Below it is the text 'Verbleibende Schritte' and a progress indicator. The main heading is 'Passwort vergessen?'. There is a text input field labeled 'Benutzernamen bzw. E-Mail' containing the username 'mutter@berne.ch'. Below the input field is a link 'Zurück zur Anmeldung'. A dark button labeled 'Absenden' with a right-pointing arrow is positioned below the link. At the bottom, there is a small note: 'Geben Sie Ihren Benutzernamen oder Ihre E-Mail-Adresse ein und klicken Sie auf Absenden. Danach werden wir Ihnen eine E-Mail mit weiteren Instruktionen senden.'

Mit der Eingabe des Benutzernamens, setzen Sie das Passwort zurück, welches für diesen Benutzer bei der Registrierung «Ich melde eine andere Person an» eingegeben worden ist.

Klicken Sie auf «Absenden».



The screenshot shows the 'Anmelden' (Log in) form. At the top left is the logo of the Kanton Bern. Below it is the text 'Verbleibende Schritte' and a progress indicator. The main heading is 'Anmelden'. There is a green checkmark icon followed by the text 'Sie sollten in 15 Minuten eine E-Mail mit weiteren Instruktionen erhalten.' Below this is a text input field labeled 'Benutzernamen bzw. E-Mail' containing a redacted email address. Below that is a text input field labeled 'Passwort' containing the text 'Passwort'. Below the password field is a link 'Passwort vergessen?'. A dark button labeled 'Anmelden' with a right-pointing arrow is positioned below the link. At the bottom, there are two links: 'Neuer Benutzer?' and 'Benutzer registrieren'.

Mit Klick auf «Absenden» wird Ihnen eine E-Mail mit weiteren Instruktionen zugestellt.



Es wurde eine Änderung der Anmeldeinformationen für Ihren Account 'VaccMe Registrierung' angefordert. Wenn Sie diese Änderung beantragt haben, klicken Sie auf den unten stehenden Link.

[Link zum Zurücksetzen von Anmeldedaten](#)

Die Gültigkeit des Links wird in 5 Minuten verfallen.

Sollten Sie keine Änderung vorhaben wollen können Sie diese Nachricht ignorieren und an Ihrem Account wird nichts geändert.

Klicken Sie in der E-Mail auf den Link und Sie werden ins Portal weitergeleitet.

Wichtig: Der Link ist nur 5 Minuten gültig. Sollten Sie den Link verfallen lassen, müssen Sie noch einmal von vorne beginnen.



Passwort aktualisieren

Neues Passwort

Passwort bestätigen

Im Portal müssen Sie ein neues Passwort eingeben und dieses bestätigen.

Klicken Sie auf «Absenden».

5. Fehler bei der Registrierung

Sollte Ihnen ein relevanter Fehler bei der Registrierung passiert sein (z.B. komplett anderer Name, zwei Mal Vorname, SMS nicht erhalten, chronische Krankheit statt Krankheit des höchsten Risikos), dann registrieren Sie sich bitte wieder neu gemäss **Punkt 2** «Ich registriere eine andere Person für die **Impfung**».

Falls Sie sich neu registrieren, aber auf Ihrer alten Registration bereits Termine gebucht haben, sind Sie gebeten, das Callcenter anzurufen, damit Ihre ursprünglichen Termine storniert werden können.

Bei folgenden Fehlern müssen Sie sich nicht nochmals neu registrieren. Die Korrektur wird im Impfzentrum vorgenommen:

- Falscher Name, aber noch identifizierbar (beispielsweise Max Muster Anna)
- Falsche Krankenkasse oder falsche Krankenkassennummer
- Falsches Geburtsdatum (ausser es hat Einfluss auf die Impfgruppenzuteilung)
- Falsche Adresse (ausser man hat sich für ein mobiles Team angemeldet)